

## فهم طريقة حساب ساعات خدمات الدعم المنزلي (IHSS)

يونيو 2018، المنشور رقم 5611.14 - Arabic

يشرح هذا المنشور طريقة حساب الساعات الشهرية لخدمات الدعم المنزلي (IHSS).<sup>1</sup> يفترض هذا المنشور أنك تقدمت بالفعل لطلب خدمات الدعم المنزلي وقام الأخصائي الاجتماعي لخدمات الدعم المنزلي بتقييم منزلك، كما تلقيت إشعار تنفيذ بالموافقة على ساعات الخدمة. لمزيد من المعلومات عن إجراء التقدم لطلب خدمات الدعم المنزلي، يرجى الرجوع إلى دليل التفاصيل العلمية لخدمات الدعم المنزلي رقم 5470.01.<sup>2</sup>

### (A) معلومات أساسية

#### (1) تمويل خدمات الدعم المنزلي

في البداية، يجب أن نفهم مصادر التمويل المختلفة لخدمات الدعم المنزلي؛ لأنه أيًا كان مصدر التمويل (يُعرف أيضًا باسم "البرنامج") الذي اخترته، فسوف يحدد الحد الأقصى من الساعات الشهرية لخدمات الدعم المنزلي المتاحة لك. واعلم أن "الساعات المتاحة لك" لا تعني أنك ستحصل عليها جميعًا. سيناقتش هذا المنشور العوامل المحددة للساعات التي ستحصل عليها.

هناك أربعة برامج لخدمات الدعم المنزلي. ويتسم كل برنامج بمعايير مختلفة للأهلية وحد أقصى للساعات الشهرية المتاحة، بناءً على ما إذا كنت تُعامل كشخص يعاني من قصور حاد أو قصور غير حاد (يمكنك معرفة المزيد عن هذا أدناه). وهذه البرامج هي:

<sup>1</sup> وفقًا لمعلوماتنا، هذه هي الصيغة التي تستخدمها الدولة في حساب خدمات الدعم المنزلي.

(ارجع إلى المستند الأصلي)

The DRC Publication "In-Home Supportive Services Nuts and Bolts" Manual<sup>2</sup> متاح عبر: [DRC In-Home Supportive Services Nuts & Bolts Manual](#)

(ارجع إلى المستند الأصلي)

- Personal Care Services Program (PCSP)؛
- IHSS Plus Option (IPO)؛
- In-Home Supportive Services Residual (IHSS-R)؛
- Community First Choice Option (CFCO)

يمكنك العثور على معلومات عن اسم برنامجك من خلال الاطلاع على إشعار التنفيذ<sup>3</sup> الذي يوافق على طلبك بتلقي خدمات الدعم المنزلي، أو من خلال سؤال الأخصائي الاجتماعي لخدمات الدعم المنزلي.

يسرد الجدول التالي أسماء البرامج والحد الأقصى للساعات المتاحة شهرياً من خدمات الدعم المنزلي:

الإقتباس/مصدر المعلومات	إذا كنت تُعامل كشخص يعاني من قصور غير حاد - يصل إلى:	إذا كنت تُعامل كشخص يعاني من قصور حاد - يصل إلى:	البرنامج
All County Information Notice (ACIN) Number I-28-06	283 ساعة شهرياً	283 ساعة شهرياً	PCSP
All County Letter (ACL) Number 11-19	195 ساعة شهرياً	283 ساعة شهرياً	IPO
ACIN I-28-06	195 ساعة شهرياً	283 ساعة شهرياً	IHSS-R
ACL 14-60	ما يصل إلى 283 ساعة شهرياً	283 ساعة شهرياً	CFCO

#### • PCSP:

لكي تتأهل للاشتراك في برنامج PCSP، يجب أن تكون ممن يحصل على برنامج Medi-Cal<sup>4</sup> كامل النطاق، ومقدم خدمات الدعم المنزلي ليس زوجك/زوجتك أو أحد والديك.

#### • IPO:

<sup>3</sup> ارجع إلى [Notice of Action In-Home Supportive Services \(IHSS\) Change](#)

للحصول على عينة من إشعار التنفيذ. (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>4</sup> برنامج Medi-Cal كامل النطاق يعني أن بإمكانك الحصول على جميع الخدمات المتاحة في إطار برنامج Medi-Cal. (ارجع إلى المستند الأصلي)

لكي تتأهل للاشتراك في برنامج IPO، فأنت غير مؤهل للاشتراك في برنامج PCSP لأحد الأسباب التالية:

- مقدم خدمات الدعم المنزلي هو زوجك/زوجتك أو أحد والديك
- تتلقى <sup>5</sup>Advance Pay
- تتلقى <sup>6</sup>.Restaurant Meal Allowance

.i IHSS-R:

لكي تتأهل للاشتراك في برنامج IHSS-R، أنت لا تتلقى Medi-Cal كامل النطاق، أو لا تتلقى Medi-Cal كامل النطاق بمشاركة مالية فيدرالية.<sup>7</sup> يعني هذا عامة أن IHSS-R يناسب أي مقيم دائم بشكل شرعي أو أي شخص يقيم في الولايات المتحدة بموجب ظاهر القانون لا جوهره.<sup>8</sup>

.ii CFCO: Community First Choice Option

<sup>5</sup> Advance Pay هو خيار يتيح لمتلقي خدمات الدعم المنزلي الحصول على دفعة مقدمة من أجل سداد رسوم مقدمي الخدمات الشهرية بشكل مباشر. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى منشور إدارة الخدمات الاجتماعية التابعة لولاية كاليفورنيا، " In-Home Supportive Services (IHSS) Program " [Advance Pay](#) للحصول على مزيد من المعلومات. متاح هنا: [In-Home Supportive Services \(IHSS\) Program Advance Pay](#) (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>6</sup> يُقدّم Restaurant Meal Allowance لمتلقي خدمات الدعم المنزلي ممن لديهم مرافق طهي ملائمة في المنزل، لكن إعاقاتهم تحول دون استخدامهم لهذه المرافق. (a) MPP 30-757.133. لاحظ أنك إذا كنت تحصل على Medi-Cal من خلال دخل الضمان التكميلي (Supplemental Security Income)، وليست لديك مرافق ملائمة للطهي والتخزين في المنزل، فيجب أن تحصل على Restaurant Meal Allowance من خلال برنامج State Supplemental Payments. لمزيد من المعلومات، انظر [ACL رقم 12-16](#)، المتاح عبر: [Publication of the Regional Program Operations Manual System \(POMS\)](#) (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>7</sup> تقدم كاليفورنيا برنامج Medi-Cal كامل النطاق باستخدام دولارات الدولة وليست الدولارات الفيدرالية من أجل مجموعات معينة من المهاجرين. لمزيد من المعلومات، راجع [Western Center for Law and Poverty, "Getting and Keeping Health Coverage for Low-Income Californians: A Guide for Advocates"](#) الفصل 1، متاح عبر:

[Chapter 1: Overarching Eligibility for Medi-Cal](#) (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>8</sup> لمزيد من المعلومات، راجع [IHSS Personal Care Services Program, Independence Plus Waiver, and Residual Program](#) (ارجع إلى المستند الأصلي)

لكي تتأهل للاشتراك في برنامج CFCCO، يجب أن تكون مؤهلاً لبرنامج Medi-Cal كامل النطاق بمشاركة مالية فيدرالية، كما يجب أن تستوفي مستوى رعاية مرفق التمريض القائم.<sup>9</sup>

إذا كنت مشتركاً في IPO لكن يمكنك أيضاً الاشتراك في CFCCO، فالأفضل أن تنتقل إلى CFCCO. يتيح لك برنامج CFCCO حداً أقصى أكبر للساعات (والذي لا يزال يتعين عليك إثبات أهليتك له)، ويمكنك أن تستفيد من قواعد إفقار الأزواج (انظر منشور DRC رقم 5392.01؛<sup>10</sup> و "All County Welfare Directors Letter" رقم 11.17-25).<sup>11</sup>

## (2) الحد:

تحدد خدمات الدعم المنزلي الحد الأقصى للساعات الشهرية اعتماداً على ما إذا كنت تُعامل باعتبارك تعاني من قصور حاد أو قصور غير حاد. وتبعاً للوائح خدمات الدعم المنزلي، يتم تحديد مستوى القصور الذي تعاني منه، سواء أكان حاداً أم غير حاد عن طريق إضافة ساعات إلى هذه الفئات: إعداد الوجبات، تنظيف ما بعد الوجبات، المساعدة على التنفس، الأمعاء، العناية بالمثانة، الإطعام، الاستحمام الروتيني في الفراش، ارتداء الملابس، العناية بالمريضة في فترة الحيض، السير، التنقل، الاستحمام، العناية بنظافة الفم، التأنق، فرك الجلد، إعادة التوضيع، المساعدة بجهاز تعويضي، الخدمات شبه الطبية.<sup>12</sup>

إذا كنت تحصل على موارد بديلة<sup>13</sup> توفر أياً من الخدمات السابقة، فسيتم تضمين تلك الساعات في تحديد ما إذا كان المتلقي يعاني من قصور حاد أو غير حاد، حتى لو لم يتم احتساب تلك الساعات نفسها ضمن حاجة العميل إلى خدمات الدعم المنزلي.<sup>14</sup>

<sup>9</sup> لمزيد من المعلومات، انظر ACL رقم 14-60، المتاح عبر: [Implementation of the Community First Choice Option \(CFCCO\) Program](#). (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>10</sup> متاح عبر: [DRC Medi-Cal Programs to Help You Stay in Your Own Home or Leave a Nursing Home](#). (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>11</sup> متاح عبر: [Home and Community-Based Services and Spousal Impoverishment Provisions](#). (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>12</sup> (MPP 30-7-1(s)(1)(A)-(D))؛ دليل السياسات والإجراءات متاح هنا: [Social Services Standards - Chapter 30-700 Service Program No. 7: IHSS; and Social Services Standards - Service Program No. 7: IHSS Cost Limitations](#). (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>13</sup> الموارد البديلة هي خدمات تشبه خدمات الدعم المنزلي تحصل عليها من خلال برامج أخرى. MPP 30-757.171(a)(2), and MPP 30-763.611 (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>14</sup> MPP 30-701(s)(1), 30-763.5, 30-761.273 (ارجع إلى المستند الأصلي)

مثال: إذا ذهبت إلى أي مركز رعاية نهارية للبالغين، وحصلت على مساعدة في تنظيف ما بعد وجبة الغداء، فإن ساعاتك الشهرية من خدمات الدعم المنزلي لن تشمل ما تحتاج إليه من مساعدة في تنظيف ما بعد وجبة الغداء. بيد أنه سيتم احتساب ما تحصل عليه من مساعدة في تنظيف ما بعد الغداء في مركز الرعاية النهارية للبالغين، سواء أكنت تعاني من قصور حاد أو قصور غير حاد. يعني هذا أن الحد الأقصى لساعاتك الشهرية قد يكون 283 أو 195، اعتمادًا على ما إذا كنت تعاني من قصور حاد أو قصور غير حاد.

تُعامل معاملة من يعانون من قصور حاد إذا كنت تتلقى 20 ساعة أو أكثر في الفئات الواردة أعلاه كل أسبوع.<sup>15</sup> تُعامل معاملة من يعانون من قصور غير حاد إذا كنت تتلقى 19 ساعة أو أقل في الفئات الواردة أعلاه كل أسبوع.

### (3) تقييم المنزل

سيعمل الأخصائي الاجتماعي على تقييمك في منزلك لتحديد ما تحتاج إليه من خدمات وكم الوقت الذي تحتاج إليه لكل خدمة. وبعد ذلك، سيوزع الأخصائي الاجتماعي، إذا أمكن، بعض الخدمات وسيخصص وقتًا لها إذا كانت هناك موارد بديلة. وسنناقش التوزيع والموارد البديلة بشكل أكبر أدناه. تجدر الإشارة إلى أن الإشراف الوقائي قد يخضع للتوزيع تبعًا لظروفك. يرجى مراجعة منشور DRC رقم [5612.01](#)، للحصول على مزيد من المعلومات.

### (4) التوزيع

عندما يكون من الممكن توفير خدمات الدعم المنزلي بالاشتراك مع شخص آخر في المنزل، ينبغي توزيع الحاجة إلى تلك الخدمة بالساعة.<sup>16</sup> على سبيل المثال، إذا كان هناك عدد من الأشخاص يستفيدون من توفير خدمة منزلية أو ذات صلة، يتم تقسيم الوقت المستغرق في إعداد تلك الخدمة بشكل متساوٍ بين كل من يستفيد، بما في ذلك من لا يتلقون خدمات الدعم المنزلي في المنزل.

مثال: إذا كان الأمر يستغرق من أحد الوالدين 100 دقيقة للقيام بالغسيل الأسبوعي للملابس لجميع أفراد الأسرة الخمسة (بما في ذلك الوالد/الوالدة والمستفيد الفردي من خدمات الدعم المنزلي)، فسيكون الوقت المخصص للمستفيد من خدمات الدعم المنزلي هو 20 دقيقة ( $20 = 5 \div 100$ ).

<sup>15</sup> (1) MPP 30-701(s). (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>16</sup> MPP 30-763.32. (ارجع إلى المستند الأصلي)

تخضع فئات الخدمة هذه للتوزيع:

- الخدمات المنزلية والتنظيف الثقيل؛<sup>17</sup>
- خدمات ذات صلة،<sup>18</sup> و
- الإشراف الوقائي.<sup>19</sup>

إذا لم تكن الخدمة مقدمة لأكثر من شخص في وقت واحد، فلا ينبغي توزيعها.

مثال: إذا كانت الوالدة في المثال السابق تقوم بغسل ملابس ابنها (وهو من متلقي خدمات الدعم المنزلي) بشكل منفصل بسبب مشكلات الأمعاء والمثانة، فإن غسل الملابس هذا لا يفيد أفراد الأسرة الآخرين. وهنا لا يمكن توزيع غسل ملابس الابن بين أفراد الأسرة الأربعة الآخرين.

### (5) الموارد البديلة:

الموارد البديلة هي خدمات تشبه خدمات الدعم المنزلي تحصل عليها من خلال برامج أخرى مثل أحد برامج الرعاية النهارية للبالغين، أو المدرسة.<sup>20</sup> بعد تحديد كم الموارد البديلة التي تتلقاها، سيرص الأخصائي الاجتماعي على استقطاع هذا الوقت من إجمالي حاجتك المقدر.

مثال: أنت تعيش في منزل مع مقدم خدمات الدعم المنزلي. يعمل مقدم الخدمات على تنظيف ما بعد وجبات الإفطار والعشاء لكليهما. تذهب أنت إلى أحد مراكز الرعاية النهارية للبالغين، حيث تتلقى مساعدة في تنظيف ما بعد وجبات الغذاء. في فئة تنظيف ما بعد الوجبات، يوجد عمود باسم "خدمات رفضتها أو حصلت عليها من آخرين". هنا، سيعمل الأخصائي الاجتماعي التابع للمقاطعة بجمع إجمالي الوقت المقضي في التنظيف بعد وجبات الإفطار، والغداء، والعشاء. ثم يقوم الأخصائي الاجتماعي التابع للمقاطعة بإجراء تعديل أو توزيع؛ لأن خدمات التنظيف التي يقدمها مقدم الخدمات الخاص بك تفيدك أنت ومقدم خدماتك على حد سواء. يعني هذا قيام الأخصائي الاجتماعي بتعيين الوقت الموزع لك في عمود "مقدار ما تحتاج إليه من الخدمة". ثم يشير الأخصائي الاجتماعي التابع للمقاطعة بتوضيح مساعدة التنظيف التي تحصل عليها من مورد بديل؛ وهذه المعلومات مدرجة في عمود "خدمات رفضتها أو تحصل عليها من آخرين".

<sup>17</sup> MPP 30-763.31 (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>18</sup> MPP 30-763.32. تشمل الخدمات ذات الصلة إعداد الوجبات، وتنظيف ما بعد الوجبات، والغسل

الروتيني للملابس، وتسوق المواد الغذائية، وغيرها من مشاوير/رحلات التسوق. (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>19</sup> لمزيد من المعلومات عن كيفية توزيع الإشراف الوقائي، راجع منشور DRC الموافق رقم 5612.01.

(ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>20</sup> MPP 30-763.611, MPP 30-757.171(a)(2). (ارجع إلى المستند الأصلي)

**(B) الخطوات:**

**الخطوة 1 تحديد البرنامج والحدة:**

حدد نوع برنامج التمويل الذي تشترك فيه من خلال النظر إلى الصفحة الثانية من إشعار التنفيذ الأولي الذي تلقيته عند الموافقة على تزويدك بخدمات الدعم المنزلي.

حدد الحدة من خلال جمع ساعات الخدمة في الفئات المناسبة على النحو المذكور آنفًا.

**الخطوة 2 تحديد الحاجة الأسبوعية من خدمات الدعم المنزلي بدون إشراف وقائي:**

اجمع جميع ما تحصل عليه من خدمات الدعم المنزلي، باستثناء ساعات الإشراف الوقائي.

**الخطوة 3 تحديد الحاجة الأسبوعية من الإشراف الوقائي:**

لتحديد ما إذا كنت مؤهلاً للإشراف الوقائي، يرجى الرجوع إلى منشور DRC رقم [5493.01](#).<sup>21</sup> عند توزيع الإشراف الوقائي، ستكون الساعات الموزعة في عمود "خدمات تتلقاها أو ترفضها من الآخرين".

راجع منشور DRC رقم [5612.01](#) للحصول على مزيد من المعلومات عن كيفية توزيع الإشراف الوقائي.

---

<sup>21</sup> متاح عبر: [DRC In-Home Supportive Services Protective Supervision](#)

(ارجع إلى المستند الأصلي)

### الخطوة 4 إيجاد إجمالي الحاجة الأسبوعية إلى خدمات الدعم المنزلي، بما في ذلك الإشراف الوقائي، ثم احتساب الكم الشهري:

سيعمل الأخصائي الاجتماعي على جمع الساعات الأسبوعية من خدمات الدعم المنزلي المدرجة في إشعار التنفيذ الخاصة بك مع الخدمات الأسبوعية للإشراف الوقائي.<sup>22</sup> وسيضرب هذا الإجمالي الأسبوعي في 4.33 لإيجاد الإجمالي الشهري.

### الخطوة 5 مقارنة نتيجة الخطوة 4 بالحد الأقصى للكم الشهري:

سيعمل الأخصائي الاجتماعي على مقارنة نتيجة الخطوة 4 بالحد الأقصى للساعات المسموح بها بموجب البرنامج الذي تتأهل له. يجب على الأخصائي الاجتماعي أن يختار أقل عدد.

على سبيل المثال، بالنظر إلى الجدول الموجود في الصفحة 2، إذا كنت تعاني من قصور غير حاد وتتلقى التمويل من برنامج IPO ويحق لك الإشراف الوقائي، فسيُسمح لك فقط بحد أقصى يصل إلى 195 ساعة في الشهر. يعني هذا أنه إذا كان الإجمالي الشهري الخاص بك أكثر من 195 ساعة في الشهر، فستقتصر ساعاتك على 195 ساعة في الشهر من خدمات الدعم المنزلي مع الإشراف الوقائي. إذا كان الإجمالي الشهري الخاص بك أقل من 195 ساعة في الشهر، فسيحق لك ذلك الكم الأقل. في هذه الحالة، لأنك بحاجة إلى ساعات أكبر مما يسمح به الحد الأقصى لساعات خدمات الدعم المنزلي، يجب أن يوثق إشعار التنفيذ الاحتياجات غير المستوفية<sup>23</sup> يجب أن تعكس حالة السرد أيضًا أي احتياجات غير مستوفية ينبغي على الأخصائي الاجتماعي لخدمات الدعم المنزلي أن يحيلك إلى برامج حكومية مجانية، أو موارد مجتمعية، يمكنها أن تلبى الاحتياجات غير المستوفية. وينبغي توثيق هذه الحالات في ملف حالتك.

### (C) أمثلة:

#### المثال (أ)

كرايمر رجل يبلغ من العمر 85 عامًا ويحتاج إلى خدمات الدعم المنزلي مع الإشراف الوقائي. يعيش كرايمر في منزل مع ابنه، وزوجة ابنه. وابنه هو مقدم خدمات الدعم المنزلي الخاصة به. لا يتلقى أي شخص آخر في المنزل خدمات الدعم المنزلي مع الإشراف الوقائي. ولأنه مقيم دائم بشكل شرعي، فهو يتلقى خدمات الدعم المنزلي بتمويل من برنامج IHSS-R.

<sup>22</sup> ولأن العمليات الحسابية تُجرى باستخدام وحدات عشرية، فقد تحتاج إلى تحويل الدقائق إلى وحدات عشرية عن طريق تقسيم عدد الدقائق على 60. ثم اجمع عدد الساعات لإيجاد إجمالي الساعات والدقائق بصيغة عشرية. على سبيل المثال: 32 ساعة و 10 دقائق. لإيجاد الوحدة العشرية للدقائق:  $60 \div 10 = 1666$ . ثم نضيف ذلك إلى الساعات.  $32 + 0.16 = 32.16$  (ارجع إلى المستند الأصلي)

<sup>23</sup> ACL 13-66. (ارجع إلى المستند الأصلي)



**الخطوة 1 تحديد البرنامج والحدة:**

يتلقى كرايمر التمويل من خلال برنامج IHSS-R. عند إضافة فئات ملائمة للساعات على النحو الوارد في إشعار التنفيذ الخاص به، تبين أنه يعاني من قصور غير حاد لأنه يتلقى أقل من 20 ساعة في الفئات السارية.

**الخطوة 2 تحديد الحاجة الأسبوعية من خدمات الدعم المنزلي بدون إشراف وقائي:**

وعند جمع جميع ساعات الإشراف غير الوقائي في إشعار التنفيذ الخاص به، كانت لديه 15 ساعة في الأسبوع.

**الخطوة 3 تحديد الحاجة الأسبوعية من الإشراف الوقائي:**

باستخدام منشور DRC رقم [5612.01](#)، نحدد أن كرايمر لديه 143 ساعة في الأسبوع من الإشراف الوقائي.

**الخطوة 4 إيجاد إجمالي الحاجة الأسبوعية إلى خدمات الدعم المنزلي، بما في ذلك الإشراف الوقائي، ثم احتساب الكم الشهري:**

$$158 = 143 + 15 \text{ ساعة في الأسبوع}$$

$$684.14 = 4.33 \times 158 \text{ ساعة في الشهر}$$

**الخطوة 5 مقارنة نتيجة الخطوة 4 بالحد الأقصى للكم الشهري:**

وفقاً للجدول الوارد في الصفحة 2، مع برنامج IHSS-R على مستوى حدة القصور غير الحاد، فإن الحد الأقصى للساعات الشهرية التي يمكن أن يحصل عليها كرايمر هو 195 ساعة في الشهر.

تعد نتيجة الخطوة 4 وهي 684.14 ساعة في الشهر أكبر من الحد الأقصى التنظيمي وهو 195 ساعة في الشهر. وهكذا فإن الحد الأقصى للساعات الشهرية التي قد يحصل عليها كرايمر هو 195 ساعة في الشهر. وينبغي أن يوثق إشعار التنفيذ الخاص به الاحتياجات غير المستوفية. ينبغي على الأخصائي الاجتماعي لخدمات الدعم المنزلي أن يحيل كرايمر إلى برامج حكومية مجانية، أو موارد مجتمعية، يمكنها أن توفر له خدمات لتلبية تلك الاحتياجات غير المستوفية.

**المثال (ب):**

هناك أربعة أطفال في منزل واحد. أسماء الأطفال هي: أندرو، وباربرا، وكارلوس، ودانتي. يخول لكل طفل الحصول على الإشراف الوقائي. يذهب أندرو وباربرا إلى المدرسة لمدة 7.5 ساعات في اليوم، أو 37.5 ساعة في الأسبوع. ويتلقى كارلوس ودانتي التعليم المنزلي. يعد كل من الأم والأب من مقدمي خدمات الدعم المنزلي على حد سواء. وبسبب الاحتياجات الحادة للأطفال، لا يستطيع الأب سوى توفير الإشراف الوقائي على أندرو وباربرا في وقت واحد. تستطيع الأم توفير الإشراف الوقائي على كارلوس ودانتي فقط في وقت واحد.

**الخطوة 1: تحديد البرنامج والحدة:**

**ألكسندر:** يتلقى ألكسندر خدمات الدعم المنزلي بموجب برنامج CFCO. كانت هذه المعلومات متوفرة في إشعار التنفيذ الذي وافق على طلبه بالحصول على خدمات الدعم المنزلي. ومن خلال جمع الفئات التي تحمل علامة النجمة الحمراء، نكتشف أن ألكسندر يعاني من قصور غير حاد؛ لأنه يتلقى أقل من 20 ساعة في الأسبوع في الفئات السارية التي تحدد مستوى الحدة. فهو يتلقى 19.85 ساعة في الفئات السارية.<sup>24</sup>

**باربرا:** تتلقى باربرا أيضًا خدمات الدعم المنزلي بموجب برنامج CFCO. وهي تعاني من قصور حاد؛ لأنها تتلقى 20 ساعة أو أكثر في الأسبوع في الفئات السارية.

**كارلوس:** يتلقى كارلوس خدمات الدعم المنزلي بموجب برنامج CFCO. وهو يعاني من قصور غير حاد لأنه يتلقى أقل من 20 ساعة في الأسبوع في الفئات السارية.

**دانتي:** يتلقى دانتي خدمات الدعم المنزلي بموجب برنامج CFCO. وهو يعاني من قصور حاد؛ لأنه يتلقى 20 ساعة أو أكثر في الأسبوع في الفئات السارية.

**الخطوة 2: تحديد الحاجة الأسبوعية من خدمات الدعم المنزلي بدون إشراف وقائي:**

**ألكسندر:** عند جمع جميع ساعات الإشراف غير الوقائي في إشعار التنفيذ الخاص به، كان مخولاً للحصول على 24.85 ساعة من خدمات الدعم المنزلي في الأسبوع.

<sup>24</sup> في مثل هذه المواقف، استمر في القيام ببعض تحري الحقائق لترى ما إذا كان بإمكانه تلقي 20 ساعة أو أكثر في الأسبوع في إحدى الفئات لكي يُعد ممن لديهم قصور حاد. [\(ارجع إلى المستند الأصلي\)](#)

باربرا: عند جمع جميع ساعات الإشراف غير الوقائي في إشعار التنفيذ الخاص بها، كانت باربرا مخولة للحصول على 25 ساعة من خدمات الدعم المنزلي في الأسبوع.

كارلوس: عند جمع جميع ساعات الإشراف غير الوقائي في إشعار التنفيذ الخاص به، كان كارلوس مخولاً للحصول على 5 ساعات من خدمات الدعم المنزلي في الأسبوع.

دانتي: عند جمع جميع ساعات الإشراف غير الوقائي في إشعار التنفيذ الخاص به، كان دانتي مخولاً للحصول على 21 ساعة من خدمات الدعم المنزلي في الأسبوع.

### الخطوة 3: تحديد الحاجة الأسبوعية من الإشراف الوقائي:

ألكسندر: 46.5 ساعة في الأسبوع من الإشراف الوقائي  
باربرا: 46.5 ساعة في الأسبوع من الإشراف الوقائي  
كارلوس: 84 ساعة في الأسبوع من الإشراف الوقائي  
دانتي: 84 ساعة في الأسبوع من الإشراف الوقائي

### الخطوة 4: إيجاد إجمالي الحاجة الأسبوعية إلى خدمات الدعم المنزلي، بما في ذلك الإشراف الوقائي، ثم احتساب الكم الشهري:

ألكسندر: اجمع الساعات الأسبوعية من خدمات الدعم المنزلي المدرجة في إشعار التنفيذ الخاصة بك، 24.85، مع الخدمات الأسبوعية للإشراف الوقائي، 46.5. يبلغ إجمالي هذا 71.35 ساعة في الأسبوع. ثم اضرب  $71.35 \times 4.33$  لإيجاد الكم الشهري. يبلغ إجمالي هذا 308.9 ساعات في الشهر.

باربرا:

$$71.5 = 46.5 + 25$$

$$309.5 = 4.33 \times 71.5$$

كارلوس:

$$89 = 84 + 5$$

$$385.3 = 4.33 \times 89$$

دانتي:

$$105 = 84 + 21$$

$$454.6 = 4.33 \times 105$$

**الخطوة 5: مقارنة نتيجة الخطوة 4 بالحد الأقصى للكلم الشهري:**

**ألكسندر:** لأن ألكسندر يعاني من قصور غير حاد، لكنه يحصل على خدمات الدعم المنزلي بتمويل من برنامج CFCO، فهو مؤهل لتلقي خدمات الدعم المنزلي لما يصل إلى 283 ساعة في الشهر. ولأن الإجمالي الشهري الحقيقي الخاص به 308.9 ساعات في الشهر، فإن الساعات الشهرية المخولة له من خدمات الدعم المنزلي مع الإشراف الوقائي هي الكم الأقل، وهو 283 ساعة في الشهر.

**باربرا:** لأن باربرا تعاني من قصور حاد، وتحصل على خدمات الدعم المنزلي بتمويل من برنامج CFCO، فهي مؤهلة لتلقي خدمات الدعم المنزلي لما يصل إلى 283 ساعة في الشهر. نتيجة الخطوة 4 هي 309.5 ساعات في الشهر. والكم الأقل بين الاثنين هو 283 ساعة في الشهر، لذا يحق لباربرا الحصول على 283 ساعة في الشهر.

**كارلوس:** لأن كارلوس يعاني من قصور غير حاد، لكنه يحصل على خدمات الدعم المنزلي بتمويل من برنامج CFCO، فهو مؤهل لتلقي خدمات الدعم المنزلي لما يصل إلى 283 ساعة في الشهر. ولأن الإجمالي الشهري الحقيقي الخاص به هو 385.3 ساعة في الشهر، فإنه يحق له الحصول على الحد الأقصى التنظيمي وهو 283 ساعة في الشهر من ساعات خدمات الدعم المنزلي مع الإشراف الوقائي.

**دانتى:** لأن دانتى يعاني من قصور حاد، لكنه يحصل على خدمات الدعم المنزلي بتمويل من برنامج CFCO، فهو مؤهل لتلقي خدمات الدعم المنزلي لما يصل إلى 283 ساعة في الشهر. ولأن الإجمالي الشهري الحقيقي الخاص به هو 454.6 ساعة في الشهر، فإنه يحق له الحصول على الحد الأقصى التنظيمي وهو 283 ساعة في الشهر من ساعات خدمات الدعم المنزلي مع الإشراف الوقائي.

**المثال (ج)**

يحصل هوي وأخته الصغرى إيزابيلا وأخيه الأصغر جاسبر على الإشراف الوقائي. وهم يعيشون مع أبيهم. لدى هوي وإيزابيلا وجاسبر احتياجات عالية جداً، ويستطيع أبوهم الاعتناء فقط بهوي وإيزابيلا في وقت واحد. قام الأب بتوظيف مقدم لخدمات الدعم المنزلي للاعتناء بجاسبر. يحصل هوي وإيزابيلا على الإشراف الوقائي بشكل مشترك (أو لديهما حاجة مشتركة إلى الإشراف الوقائي)؛ لأن أباهم يمكنه توفير الإشراف الوقائي لهما في وقت واحد. يذهب هوي وجاسبر إلى المدرسة لمدة ست ساعات في اليوم، أو 30 ساعة في الأسبوع. تتلقى إيزابيلا التعليم المنزلي، لكن خلال ذلك الوقت، يجب على والد إيزابيلا مراقبتها.

**الخطوة 1 تحديد البرنامج والحدة:**

**هوي:** هوي مشترك في برنامج IPO، ويعاني من قصور غير حاد؛ لأنه يتلقى أقل من 20 ساعة في الأسبوع في الفئات السارية.

**إيزابيلا:** إيزابيلا مشتركة أيضًا في برنامج IPO، وتعاني من قصور غير حاد؛ لأنها تتلقى أقل من 20 ساعة في الأسبوع في الفئات السارية.

**جاسبر:** جاسبر يعاني من قصور حاد؛ لأنه يتلقى 20 ساعة أو أكثر في الأسبوع في الفئات السارية.

**الخطوة 2 تحديد الحاجة الأسبوعية من خدمات الدعم المنزلي بدون إشراف وقائي:**

**هوي:** عند جمع جميع ساعات الإشراف غير الوقائي في إشعار التنفيذ الخاص به، كان لدى هوي 12 ساعة في الأسبوع من خدمات الدعم المنزلي مع إشراف غير وقائي.

**إيزابيلا:** عند جمع جميع ساعات الإشراف غير الوقائي في إشعار التنفيذ الخاص بها، كان لدى إيزابيلا 15 ساعة في الأسبوع من خدمات الدعم المنزلي مع إشراف غير وقائي.

**جاسبر:** عند جمع جميع ساعات الإشراف غير الوقائي في إشعار التنفيذ الخاص به، كان لدى جاسبر 20 ساعة في الأسبوع من خدمات الدعم المنزلي مع إشراف غير وقائي.

**الخطوة 3 تحديد الحاجة الأسبوعية من الإشراف الوقائي:**

**هوي:** 54 ساعة في الأسبوع من الإشراف الوقائي  
**إيزابيلا:** 84 ساعة في الأسبوع من الإشراف الوقائي  
**جاسبر:** 138 ساعة في الأسبوع من الإشراف الوقائي

**الخطوة 4 إيجاد إجمالي الحاجة الأسبوعية إلى خدمات الدعم المنزلي، بما في ذلك الإشراف الوقائي، ثم احتساب الكم الشهري:**

**هوي:**

$$66 = 54 + 12$$

$$285.78 = 4.33 \times 66$$

إيزابيلا:

$$15 + 85 = 100 \text{ إجمالي خدمات الدعم المنزلي في الأسبوع}$$

$$100 \times 4.33 = 433 \text{ إجمالي خدمات الدعم المنزلي في الشهر}$$

جاسبر:

$$20 + 138 = 158 \text{ إجمالي خدمات الدعم المنزلي في الأسبوع}$$

$$158 \times 4.33 = 684.14 \text{ إجمالي خدمات الدعم المنزلي في الشهر}$$

### الخطوة 5 مقارنة نتيجة الخطوة 4 بالحد الأقصى للكلم الشهري:

**هوي:** لأن هوي يعاني من قصور غير حاد ويحصل على خدمات الدعم المنزلي بتمويل من IPO، فإن الحد الأقصى له شهرياً هو 195 ساعة في الشهر. ولأن نتيجة الخطوة 4 أعلى من الحد الأقصى للساعات الشهرية، فسوف يقتصر ما يحصل عليه هوي على 195 ساعة في الشهر.

**إيزابيلا:** لأن إيزابيلا تعاني من قصور غير حاد وتحصل على خدمات الدعم المنزلي بتمويل من IPO، فإن الحد الأقصى لها شهرياً هو 195 ساعة في الشهر. ولأن نتيجة الخطوة 4 أعلى من الحد الأقصى للساعات الشهرية، فسوف يقتصر ما تحصل عليه على 195 ساعة في الشهر.

**جاسبر:** لأن جاسبر يعاني من قصور حاد ويحصل على خدمات الدعم المنزلي بتمويل من IPO، فإن الحد الأقصى له شهرياً هو 283 ساعة في الشهر. ولأن نتيجة الخطوة 4 أعلى من الحد الأقصى للساعات الشهرية، فسوف يقتصر ما يحصل عليه على 283 ساعة في الشهر.

ملاحظة: يجب أن يحرص الأب على عدم انتهاك قواعد الساعات الإضافية من خدمات الدعم المنزلي. يرجى مراجعة منشور DRC رقم 5603.01.<sup>25</sup>

<sup>25</sup> متاح عبر: [New Rules for IHSS: Overtime and Related Charges](#) (ارجع إلى المستند الأصلي)

يسرنا أن نسمع منك! يرجى إكمال الاستبيان التالي بشأن منشوراتنا والسماح لنا بمعرفة مستوى أدائنا!  
[\[إجراء الاستبيان\]](#)

للمساعدة القانونية، اتصل على 800-776-5746 أو استكمل [نموذج طلب المساعدة](#). لجميع الأغراض الأخرى، اتصل على 916-504-5800 (شمال كاليفورنيا)؛ و 213-213-8000 (جنوب كاليفورنيا).

تتلقى Disability Rights California تمويلاً من مصادر مختلفة، للاطلاع على القائمة الكاملة للممولين، انتقل إلى <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>